

## NÁJOMNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa §-u 663 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení medzi:

1/ Prenajímateľ:

**Ing. Rastic Libant** (podiel v 1/16)  
trvale bytom: Znievska 3061/12, 851 06 Bratislava  
narodený: 28.05.1955  
bankové spojenie: VÚB Zvolen a.s.  
číslo účtu IBAN: SK93 0200 0000 0013 7201 8556

**Ing. Zoran Libant** (podiel v 1/16)  
trvale bytom: Karloveská 412/29, 841 04 Bratislava  
narodený: 07.06.1954  
bankové spojenie: SLSP Bratislava a.s.  
číslo účtu IBAN: SK87 0900 0000 0000 1052 8757

**Jugana Čapkovičová** (podiel v 1/16)  
trvale bytom: Jasovská 31, 851 07 Bratislava  
narodená: 10.03.1951  
bankové spojenie: VÚB Bratislava a.s.  
číslo účtu IBAN: SK78 0200 0000 0012 9512 2658

**Ing. Myra Tereščiková** (podiel v 3/16)  
trvale bytom: Uralská 11, 040 12 Košice  
narodená: 25.08.1935  
bankové spojenie: VÚB Košice a.s.  
číslo účtu IBAN: SK28 0200 0000 0012 3730 8454

**Ing. Peter Luczy** (podiel v 5/16)  
trvale bytom: Cesta pod Hradovou 783/22, 040 01 Košice  
narodený: 20.05.1976  
bankové spojenie: OTP Košice a.s.  
číslo účtu IBAN: SK86 5200 0000 0000 0523 2919

**MUDr. Ján Luczy PhD** (podiel v 5/16)  
trvale bytom: Cesta pod Hradovou 775/6, 040 01 Košice  
narodený: 01.05.1969  
bankové spojenie: VÚB Košice a.s.  
číslo účtu IBAN: SK55 0200 0000 0034 5329 6151

/ďalej aj ako „prenajímateľ“ resp. „prenajímateľa“ v príslušnom gramatickom tvare

a

2/ Nájomca:  
Obchodné meno: **Lesný podnik mesta Zvolen, s.r.o.**  
Sídlo: J. Kráľa 14, 960 01 Zvolen  
IČO: 31620531  
v mene ktorého koná: Ing. Ivan Gallo, konateľ

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, Oddiel:  
Sro, Vložka číslo: 2383/S.

/ďalej aj ako „**nájomca**“ v príslušnom gramatickom tvare/

## **Čl. I. Základné ustanovenie**

1. Prenajímatelia sú podielovými spoluvlastníkmi, v podieloch tak ako sú uvedené v záhlaví tejto zmluvy (spoločne v celosti, t. j. v 1/1), nehnuteľnosti na:
  - parc. KN-E č. 491/1, druh pozemku: orná pôda, o výmere: 1727m<sup>2</sup>, zapísaný na Liste vlastníctva č. 6332, k. ú. Zvolen, obec Zvolen, okres Zvolen.

## **Čl. II. Predmet zmluvy**

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi:
  - časť nehnuteľnosti vymedzenej v Čl. I. v šírke 0,5m na obe strany od okraja potrubia, ktoré je vyznačené v projektovej dokumentácii Vodovodná prípojka a napojenie na verejný vodovod, k stavebnému povoleniu, stavebník: Lesný podnik mesta Zvolen, s.r.o. (nájomca), názov stavby: Zelený triangel, vypracovaná Bc. Peter Adamčík, zodpovedný projektant: Ing. Martin Magic, generálny projektant: Ing. Karol Kovács, dátum: 09/2016, výkres č. 2, pričom výkres č. 2 tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy, aby ju dočasne užíval za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve. (ďalej spoločne aj ako „**nehnutel'nosti**“ resp. „**prenajímané nehnuteľnosti**“ resp. „**prenajímané pozemky**“ v príslušnom gramatickom tvare)
2. Nájomca sa zaväzuje prenajímateľovi za prenajímané nehnuteľnosti platiť nájomné vo výške a spôsobom podľa tejto zmluvy.

## **Čl. III. Nájomné**

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom za prenajímané nehnuteľnosti vo výške 1,-€ za prenajímané nehnuteľnosti za celú dobu nájmu (plus príslušná sadzba DPH). Zmluvné strany sa dohodli, že každému z prenajímateľov patrí časť nájomného vo výške zodpovedajúcej jeho spoluvlastníckemu podielu na prenajímanom pozemku.
2. Nájomca je povinný uhradiť dohodnuté nájomné za prenajímané pozemky bezhotovostným prevodom na účet prenajímateľov uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 10 pracovných dní od uzatvorenia tejto zmluvy.
3. V prípade omeškania z úhradou nájomného alebo časti má prenajímateľ nárok na úrok z omeškania v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi SR.

#### ČI. IV. Doba nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, ktorým sa povolí užívanie stavby:  
Stavebné/vodoprávne konanie  
Akcia: Zelený Triangel  
Investor: Lesný podnik mesta Zvolen, s.r.o., J. Kráľa 14, 960 01 Zvolen  
Miesto: Zvolen, lokalita Sedla pod Pustým hradom, parc.: č. 2973/3, 495/3, k. ú. Zvolen  
Hlavný projektant: Doc. Zdeněk Fránek  
Zodpovedný projektant: Ing. J. Topinka,  
najdlhšie však na dobu dvoch rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Zmluva zaniká písomnou dohodou podpísanou oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva zaniká uzatvorením zmluvy o odplatnom zriadení vecného bremena medzi prenajímateľom ako povinným z vecného bremena a nájomcom ako oprávneným z vecného bremena, predmetom ktorej bude oprávnenie zriadiť stavbu vymedzenú v ods. 2 tohto článku a ktorým budú zaťažené pozemky prenajímané touto zmluvou – t. j. zriadenie práva na uloženie vodovodného potrubia – prípojky cez pozemok v prospech stavebníka, a to v šírke 0,5 m na obe strany od okraja uloženého potrubia, pričom výška odplaty za zriadenie vecného bremena bude určená podľa platnej Cenovej mapy Mesta Zvolen a náklady spojené s vyhotovením zmluvy o zriadení vecného bremena a zápisom do katastra nehnuteľností bude znášať nájomca ako stavebník (oprávnený z vecného bremena) – to všetko v súlade a za účelom riadneho splnenia podmienky uvedenej v súhlase s umiestnením vodovodnej prípojky udelenom prenajímateľmi nájomcovi dňa 24.01.2017.

#### ČI. V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Ak nie je v zmluve uvedené inak, obvyklé náklady pri bežnom užívaní prenajímaných pozemkov spojené s ich udržiavaním v stave spôsobilom na dosiahnutie účelu nájmu znáša nájomca.
2. Nájomca je oprávnený v súlade s príslušnými platnými a účinnými právnymi predpismi, ktoré upravujú zmenu druhu pozemku (najmä zákon NR SR č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy v znení neskorších predpisov) vykonať zmenu druhu prenajímaného pozemku.
3. **Nájomca je v súlade s príslušnými právoplatnými a vykonateľnými rozhodnutiami vydanými vecne a miestne príslušnými orgánmi verejnej správy oprávnený zriadiť na prenajímaných pozemkoch vodovodnú prípojku ako súčasť stavby:**  
Stavebné/vodoprávne konanie  
Akcia: Zelený Triangel  
Investor: Lesný podnik mesta Zvolen, s.r.o., J. Kráľa 14, 960 01 Zvolen  
Miesto: Zvolen, lokalita Sedla pod Pustým hradom, parc.: č. 2973/3, 495/3, k. ú. Zvolen  
Hlavný projektant: Doc. Zdeněk Fránek  
Zodpovedný projektant: Ing. J. Topinka
4. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu akýchkoľvek opráv a prác na prenajímaných nehnuteľnostiach, inak prenajímateľovi zodpovedá za všetku škodu vzniknutú porušením tejto povinnosti.
5. Nájomca vyhlasuje, že ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy mu prenajímateľ prenechal prenajímané nehnuteľnosti v stave spôsobilom na riadne užívanie na dohodnutý účel.
6. Nájomca je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu len na základe vopred udeleného písomného súhlasu prenajímateľa.

7. Nájomca je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy upravujúce dodržiavanie hygieny, ochranu životného prostredia, bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, a ochranu obyvateľstva pred požiarimi. Nájomca sa zároveň zaväzuje dodržiavať aj ostatné povinnosti, ktoré mu v súvislosti s užívaním predmetu nájmu vyplývajú z platných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zo zákona NR SR č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá nájomca prenajímateľovi za všetky škody, ktoré prenajímateľovi dôsledkom porušenia povinností nájomcom vznikli, resp. sankcie, ktoré boli prenajímateľovi uložené.
8. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi vstup na predmet nájmu za účelom vykonania kontroly jeho stavu a spôsobu jeho využívania.
9. Prenajímateľ nezodpovedá nájomcovi za škody spôsobené mu poškodením, stratou alebo zničením jeho vecí umiestnených v/na prenajímaných nehnuteľnostiach.
10. Nájomca preberá zodpovednosť za zabezpečenie protipožiarnej ochrany prenajatých nehnuteľností v rozsahu podľa platných a účinných všeobecne záväzných právnych predpisov (najmä podľa zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v platnom znení a vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v platnom znení); ak sa s prenajímateľom nedohodne inak.
11. Nájomca je povinný ihneď písomne ohlásiť prenajímateľovi každú zmenu adresy a iných údajov, ktoré sa viažu k údajom nájomcu (napr. registrácia platcu DPH resp. jej zánik), uvedených v tejto nájmovej zmluve, najneskôr však do 7 kalendárnych dní po nej.
12. Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za všetky škody na predmete nájmu, ktoré vzniknú v príčinnej súvislosti s užívaním predmetu nájmu nájomcom, vrátane škôd spôsobených tretími osobami, ktorým umožní nájomca prístup na prenajímané nehnuteľnosti.

## **ČI. VI.**

### **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

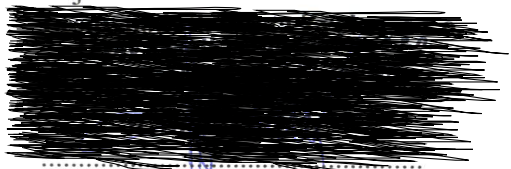
1. Zmluvné strany sú si vedomé, že v Slovenskej republike je trestným činom ponúkanie, poskytnutie alebo prijatie úplatku.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať nasledovné protikorupčné zásady:
  - a. neposkytovať alebo neponúkať žiadne plnenie s cieľom presadiť svoj zámer či získať preňho súhlas, podporu alebo povolenie, ak má príjemca právnu zodpovednosť alebo je v postavení, v rámci ktorého je schopný toto konanie ovplyvniť. Neposkytovať platby niekomu, kto zabezpečuje administratívny proces, za účelom uľahčenia alebo urýchlenia realizácie tohto procesu;
  - b. neposkytovať alebo neponúkať platby zástupcom, zákazníkom, zmluvným partnerom, dodávateľom alebo inej tretej strane (alebo zamestnancovi niektorej z nich), ktoré by malo za cieľ presvedčiť príjemcu k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatia iného záväzku, alebo ich uzatvorenie či prijatie za priaznivejších podmienok ako tých, ktoré by boli inak ponúknuté;
  - c. neprijímať od tretích osôb platby, ktoré majú viesť z Vašej strany k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatiu iného záväzku alebo ich uzatvorenie či prijatie za výhodnejších podmienok ako tie, ktoré by boli inak akceptované;
  - d. odmietajú akékoľvek formy korupcie alebo úplatkárstva;

## Čl. VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po 1 vyhotovení.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 - Výkres č. 2 z projektovej dokumentácie, časť: Vodovodná prípojka a napojenie na verejný vodovod, k stavebnému povoleniu, stavebník: Lesný podnik mesta Zvolen, s.r.o. (nájomca), názov stavby: Zelený triangel, vypracovaná Bc. Peter Adamčík, zodpovedný projektant: Ing. Martin Magic, generálny projektant: Ing. Karol Kovács, dátum: 09/2016.
3. Ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy bude prehlásené príslušným súdnym orgánom za neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a najužšom rozsahu. Zmluvné strany sa zaväzujú rokovať a nahradiť takéto ustanovenie novým ustanovením, pričom budú sledovať pôvodný zámer sledovaný zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, udeľujú druhej zmluvnej strane súhlas na uschovávanie a spracúvanie svojich osobných údajov uvedených v tejto zmluve za účelom uplatňovania práv a plnenia si povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy príslušnej zmluvnej strane.
5. Ustanovenia tejto zmluvy sú záväzné aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
6. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami. Ak zmluva neustanovuje inak, všetky nároky vyplývajúce z tejto zmluvy musia byť voči druhej strane uplatnené písomne, a to doporučeným listom, faxom alebo odovzdané osobne. V prípade odosielania písomnosti faxom sa táto považuje za doručenie okamihom potvrdenia prenosu faxovej správy. V prípade odosielania písomnosti kuriérom sa táto považuje za doručenie okamihom potvrdenia dokladu o doručení resp. okamihom bezdôvodného odmietnutia prevzatia tejto písomnosti resp. okamihom úmyselného zmarenia prebratia tejto písomnosti. V prípade poštového styku (resp. v prípade použitia služieb spoločností - obdobných ako slovenská pošta - obstarávajúcich doručovanie písomností) sa za deň uplatnenia nároku považuje deň doručenia doporučeného listu poštovým úradom na adresu uvedenú v tejto zmluve, a v prípade, že v budúcnosti dôjde k zmene adresy zmluvnej strany, tak na adresu zmluvnej strany uvedenú v danom čase v zákonom stanovenom registri. Účinky doručenia písomných podaní sú na účely tejto zmluvy splnené aj vtedy, ak príjemca príslušného podania si toto nevyzdvihol v odbernej lehote, a to dňom kedy sa príslušné podanie vrátilo odosielateľovi ako nedoručené, a tiež dňom keď jeho prevzatie adresát bezdôvodne odmietol.
7. V otázkach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia všeobecne záväzných platných a účinných právnych predpisov Slovenskej republiky. Aplikácia právneho poriadku iného štátu ako aj aplikácia kolíznych noriem medzinárodného práva súkromného a procesného je na základe dohody zmluvných strán vylúčená.
8. Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami a nahrádza v plnom rozsahu akékoľvek písomné alebo ústne dohody alebo dojednania týkajúce sa predmetu tejto zmluvy medzi zmluvnými stranami.
9. Zmluvné strany týmto zhodne vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že sa v plnom rozsahu oboznámili s obsahom tejto zmluvy, plne mu porozumeli, ich prejavy vôle pri jej podpise sú slobodné, vážne, určité a zrozumiteľné a túto zmluvu nepodpísali v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
10. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle §47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v platnom znení, t. j. dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na webovom sídle Kupujúceho.
11. Zmluvné strany berú na vedomie, že zverejnenie zmluvy na webovom sídle nájomcu v súlade a rozsahu podľa zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva a zmluvné strany vyslovene súhlasia s tým, aby táto zmluva vrátane príloh bola zverejnená v úplnom rozsah

Vo Zvolene, dňa 13. 3. 2017

Nájomca:

A large rectangular area of the document is completely redacted with black ink, obscuring the signature and any text underneath.

Ing. Ivan Gallo  
konateľ

Vo Zvolene, dňa 13. 3. 2017

Prenajímateľ:

A rectangular area of the document is redacted with black ink. A blue ink signature is visible above the redaction.A larger rectangular area of the document is redacted with black ink. A blue ink signature is visible above the redaction.